

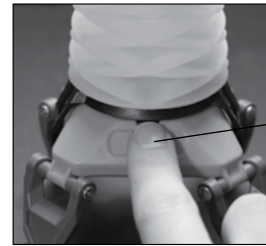
HELIX™ BACKCOUNTRY LED LANTERN

Operating and Maintenance
Instructions

Notice d'utilisation et d'entretien
Bedienungsanleitung



Figure 1 – Switch Operation



- → LEFT TO RIGHT = WHITE
- ← RIGHT TO LEFT = RED
- CENTER PRESS = DIM
- SWIPE x 2 = MEDIUM
- SWIPE x 3 = FLASH
- SWIPE = OFF

Figure 2 – Battery Installation

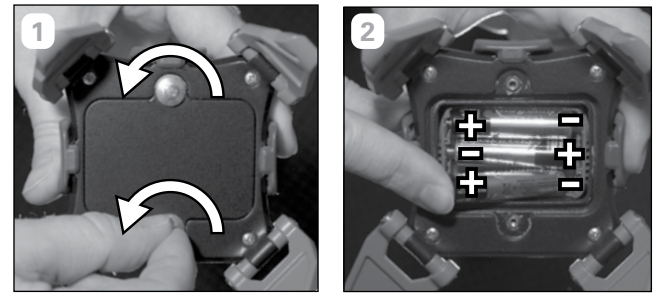


Figure 3 – Globe Removal

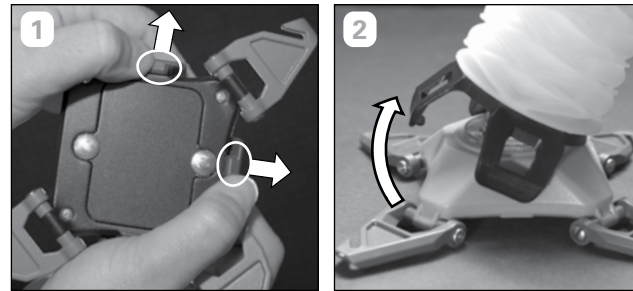


Figure 4 – Globe Installation

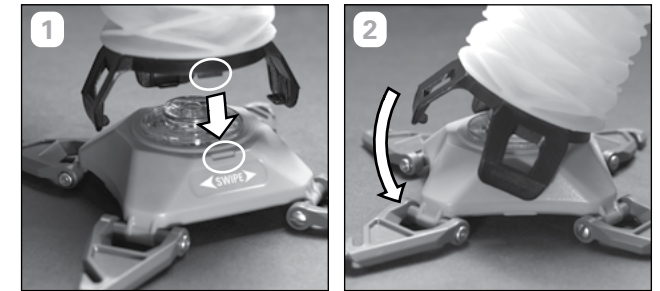
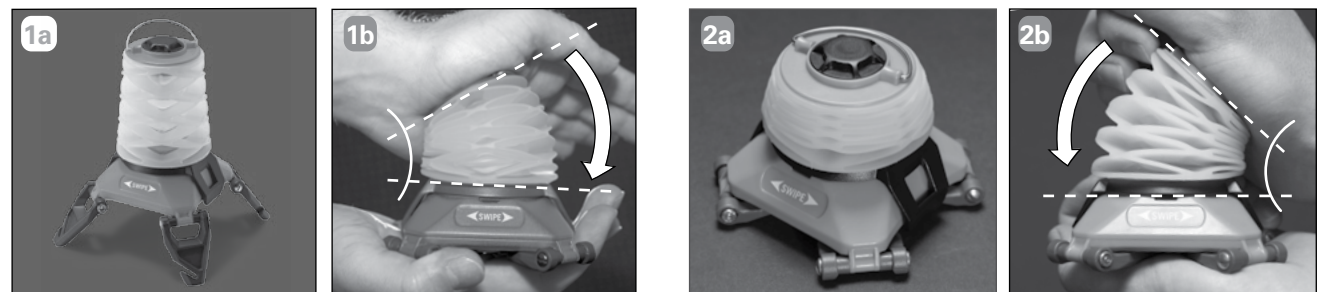


Figure 5 – Compressing and Opening



ENGLISH

Battery Installation - See Battery Installation Diagram

Supplied with Lantern:
3AAA Alkaline

Princeton Tec cares about the environment and recommends recycling batteries. For more information about battery recycling, please go to: www.batteryrecycling.com

To install AAA batteries, loosen the thumbscrews, using a coin or screwdriver if necessary, and remove the battery door from bottom of lantern. Install AAA batteries in the housing, observing proper polarity. Improper installation of the batteries will damage the light and void the warranty. Reinstall the battery door carefully, hand tightening the thumbscrews.

General Care and Warnings

- Remove batteries during long periods of storage.
- Helix Backcountry is not submersible. Submerging in water will damage the system and void the warranty.
- To keep your lighting system looking new, use a mild soap and water solution with a rag or sponge to periodically wipe off dirt.
- Never mix fresh and used batteries, nor different battery brands or chemistry types.
- Always remove drained batteries immediately, and remove batteries during long periods of storage.

Switch Operation - See Dial Operation Diagram

Helix Backcountry has two main light sources to choose from, one white Maxbright LED or two red Ultrabright LEDs. Each light source is dimmable.

Swipe to the right to activate white light. Swipe to the left to activate red light. One swipe engages dimmable high power mode; two swipes engage medium power and three swipes engage flash mode. With high power mode engaged, dimming is achieved by holding fingertip on sensor. After two seconds in any mode, left or right swipe turns lantern off.

Lantern Globe Removal and installation

Lantern globe is removable to convert Helix Backcountry into a spotlight or for globe cleaning. To begin globe removal, turn lantern over and press down on two of the globe

attachment clasps. Once clasps are released globe can be removed.

To install globe, engage tab into slot on body and snap down all three clasps at once.

Troubleshooting

If the Helix Backcountry fails to light:

- Check the batteries for proper installation; replace batteries if proper installation is confirmed.
- Check the light for water contamination on the circuit board. The light will resume normal operation once the water is shaken or blown out and the light is left open until completely dry. If the light has been contaminated with salt water, flush the unit with fresh water and dry as described above.

Lantern Globe - Compressing and Opening

1a- 2b To compress lantern, push globe toward lantern body. Hook one side of top clasp into lantern body and then roll top of lantern to lock globe into compressed position.

1a-2b To open, roll one side of top clasp off catch, then allow globe to extend into open position.

USA- International 5-Year Warranty

WARRANTY – Princeton Tec warrants this product to be free from defects in workmanship and materials under normal use for 5 years. This warranty covers all of the component parts of the product except batteries. This warranty does not cover deterioration due to normal wear or damage due to misuse, alteration, negligence, accidents, or unauthorized repair. Princeton Tec will repair or replace parts which are defective in workmanship or materials.

After (3) unsuccessful attempts (within the warranty period) to repair the product, you have the right to elect replacement of the product or a refund of the purchase price less allowance for use of the product. **NO INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARE INCLUDED IN THIS WARRANTY.** (Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations or exclusions may not apply to you.) This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

Princeton Tec reserves the right to change product specifications without notice.

Return Policy

If your light fails to operate, follow these simple steps:

- 1) Check batteries. Replace if necessary.
- 2) Contact Princeton Tec customer service at 800-257-9080 to request an RMA number in order to send your light for repair or replacement. No warranties will be accepted without an RMA number.
- 3) If the light continues to function improperly, return it without batteries to: Princeton Tec, 5198 Rt. 130 Bordentown, NJ 08505. Postage due and freight collect items will not be accepted.

Princeton Tec
PO Box 8057, Trenton, NJ 08650
Phone: 609-298-9331
Fax: 609-298-9601
www.princetonotec.com
© 2015 Princeton Tec

FRANÇAIS

Installation des piles – Voir le schéma explicatif

- Fourni avec la lanterne :
- 3 piles alcaline AAA

Chez Princeton Tec nous nous préoccupons de l'environnement, c'est pourquoi nous vous recommandons de recycler vos piles. Pour plus d'informations sur le recyclage des piles, rendez-vous sur : www.batteryrecycling.com

Pour installer les piles de type AAA, desserrez les boulons à l'aide d'une pièce de monnaie ou d'un tournevis si nécessaire puis retirez le couvercle du compartiment à piles situé sur la base de la lanterne. Installez les piles de type AAA dans le compartiment en respectant la polarité. En cas de mauvaise installation des piles, la lanterne sera endommagée et la garantie annulée. Remettez le couvercle du compartiment à piles en place ainsi que les boulons en les serrant à la main.

Entretien général et avertissements ▲

- Retirez les piles lors de longues périodes d'inutilisation. La lanterne Helix n'est pas submersible. En cas d'immersion dans l'eau, l'appareil sera endommagé et la garantie annulée.
- Pour conserver l'aspect neuf de votre système d'éclairage, nettoyez régulièrement les traces de salissures à l'eau et au savon doux à l'aide d'une éponge ou d'un torchon.
- N'utilisez jamais de piles neuves en même temps que des piles usagées, ni des piles de marque ou de composition chimique différentes.
- Une fois les piles usagées, retirez-les immédiatement de l'appareil. Retirez les piles lors de longues périodes d'inutilisation.

DEUTSCH

Einlegen der Batterien: siehe Abbildung zum

Einlegen der Batterien

- Im Lieferumfang der Laterne enthalten:
- 3 AAA Alkaline Batterien

Entsorgen Sie gebrauchte Batterien sachgerecht. Verbrauchte Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Sie sind verpflichtet, die Batterien an den dafür eingerichteten Sammelstellen abzugeben. Sie können die Lampe auch zu Ihrem Fachhändler bringen. Weitere Informationen zum Recycling von Batterien finden Sie (auf Englisch) unter: www.batteryrecycling.com

Zum Einsetzen der AAA-Batterien lösen Sie die Rändelschrauben (gegebenenfalls mit Hilfe einer Münze oder eines Schraubenziehers) und entfernen Sie die Batteriefachabdeckung auf der Unterseite der Laterne. Setzen Sie die AAA-Batterien in das Batteriefach ein und achten Sie auf die richtige Polung. Unsachgemäßes Einsetzen der Batterien kann die Lampe beschädigen und zum Erlöschen der Garantie führen. Bringen Sie die Batteriefachabdeckung sorgfältig wieder an. Ziehen Sie dabei die Rändelschraube per Hand fest.

Allgemeine Pflege und Warnhinweise ▲

- Entnehmen Sie die Batterien bei längerer Nichtbenutzung.
- Die Helix darf nicht in Wasser eingetaucht werden. Eintauchen in Wasser beschädigt das Gerät und führt zum Erlöschen der Garantie.
- Reinigen Sie Ihr Beleuchtungssystem regelmäßig mit milder Seifenlösung und einem Lappen oder Schwamm.
- Kombinieren Sie nie neue und gebrauchte Batterien oder Batterien unterschiedlicher Marken oder Typen.

Utilisation du commutateur – Voir le schéma explicatif

La lanterne Helix Backcountry possède deux sources lumineuses au choix : une DEL Maxbright de couleur blanche et deux DEL Ultrabright de couleur rouge. L'intensité de chaque source lumineuse peut être modulée.

Balayez le commutateur tactile vers la droite pour enclencher l'éclairage de couleur blanche. Balayez le commutateur tactile vers la gauche pour enclencher l'éclairage de couleur rouge. Balayez une fois pour enclencher l'intensité d'éclairage maximale ; balayez deux fois pour enclencher l'intensité intermédiaire et trois fois pour le mode flash. Pour faire diminuer l'intensité d'éclairage lorsque la lanterne est en position de puissance maximale, laissez votre doigt posé sur le commutateur tactile. Pour éteindre la lanterne en fonctionnement depuis plus de deux secondes, balayez vers la gauche ou la droite.

Dépose et installation du globe de la lanterne

Le globe de la lanterne Helix peut être retiré pour la transformer en spot ou simplement pour le nettoyer. Pour retirer le globe, retournez la lanterne et appuyez sur deux des taquets de fixation du globe. Une fois les taquets détachés, retirez le globe.

Pour réinstaller le globe, remettez la languette dans son encoche située sur la base de la lanterne puis enfoncez les trois taquets simultanément.

Dépannage

Si la lanterne Helix ne s'allume pas :

- Vérifiez que les piles sont correctement installées ; si oui, remplacez-les.

- Entfernen Sie entleerte Batterien stets sofort und entnehmen Sie die Batterien bei längerer Nichtbenutzung.

Schalterfunktion – siehe Abbildung zur Schalterfunktion

Die Helix Backcountry verfügt über zwei Lichtquellen, die wahlweise verwendet werden können: eine weiße Maxbright-LED und zwei rote Ultrabright-LEDs. Beide Lichtquellen sind dimmbar.

Wischen Sie nach rechts, um das weiße Licht zu aktivieren. Wischen Sie nach links, um das rote Licht zu aktivieren. Mit einer Wischbewegung aktivieren Sie den dimmbaren Hochleistungsmodus, mit zwei Wischbewegungen die mittlere Leistung und mit drei Wischbewegungen den Blinkmodus. Im Hochleistungsmodus können Sie das Licht dimmen, indem Sie den Sensor mit der Fingerspitze berühren. Zwei Sekunden nach der Aktivierung eines der drei Modi können Sie die Laterne mit einer Wischbewegung nach links oder rechts ausschalten.

Abnehmen und Anbringen des Lampenschirms

Sie können den Lampenschirm abnehmen, um ihn zu reinigen oder die Helix als Taschenlampe zu nutzen. Zum Abnehmen des Lampenschirms drehen Sie die Laterne um und drücken Sie auf zwei Schirmhalterungen. Sobald sich die Halterungen lösen, kann der Lampenschirm abgenommen werden.

Um den Lampenschirm anzubringen, führen Sie die Zunge in den Schlitz im Gehäuse ein und lassen Sie alle drei Halterungen gleichzeitig einrasten.

Stromverbrauch

Die Leistungsdaten für die verschiedenen Leuchtmodi finden Sie in der Leuchtdauer-Tabelle.

- Vérifiez qu'il n'y a pas d'eau sur les circuits électroniques de la lanterne. La lanterne fonctionnera de nouveau normalement après avoir évacué l'eau en la secouant ou en soufflant dedans et après l'avoir laissée ouverte jusqu'à ce qu'elle soit complètement sèche. Si de l'eau salée a pénétré dans la lanterne, rincez-la à l'eau douce puis séchez-la comme expliqué ci-dessus.

Garantie de cinq ans aux États-Unis et dans le monde

GARANTIE - Princeton Tec garantit que ce produit, dans des conditions normales d'utilisation, ne présente pas de défauts de matériau ou de fabrication pendant une période de cinq ans. Cette garantie couvre toutes les pièces de ce produit à l'exception des piles. Cette garantie ne couvre pas les détériorations causées par l'usage normale ni les dommages provoqués par une utilisation abusive, des modifications, de la négligence, des accidents ou une réparation non agréée. Princeton Tec réparera ou remplacera les pièces présentant des défauts de matériau ou des vices de fabrication. Seuls vos revendeurs Princeton Tec agréé et Princeton Tec sont habilités à réparer le produit. Après trois (3) tentatives de réparation infructueuses (pendant la période de garantie), vous avez le droit, à votre convenance, de faire remplacer le produit par un article neuf ou d'obtenir le remboursement du prix d'achat, duquel sera déduit un forfait prenant en compte la période d'utilisation du produit. CETTE GARANTIE NE COUVRE AUCUN DOMMAGE ACCESSOIRE OU INDIRECT. (Certaines juridictions ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects. Par conséquent les limitations ou exclusions exprimées ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à votre cas.) Cette garantie vous confère des droits légaux spécifiques. Il est également possible que vous disposiez d'autres droits pouvant varier d'une juridiction à une autre.

Als Gesamtleuchtdauer berechnet Princeton Tec die Zeit, innerhalb derer die Lichtquelle 10 % der ursprünglichen Leistung erreicht. Die Angaben in dieser Tabelle beruhen auf der Verwendung von neuen Batterien nur einer Betriebsart.

USA – Internationale 5-Jahres-Garantie

GARANTIE – Princeton Tec gewährleistet, dass dieses Produkt bei sachgemäßem Gebrauch für 5 Jahre frei von Material- und Herstellungsfehlern ist. Diese Garantie gilt für alle Komponenten des Produkts mit Ausnahme von Batterien. Diese Garantie gilt nicht für Schäden durch normalen Verschleiß oder infolge von unsachgemäßer Verwendung, Modifizierung, Unterlassung, Unfällen oder unsachgemäßen Reparaturen. Teile, die Verarbeitungs- oder Materialfehler aufweisen, werden von Princeton Tec repariert oder ersetzt.

Das Produkt darf nur von zugelassenen Princeton Tec-Händlern und Princeton Tec repariert werden. Nach drei (3) erfolglosen Versuchen, das Produkt zu reparieren (während des Garantiezeitraums), können Sie das Produkt umtauschen oder erhalten den Kaufpreis abzüglich einer Minderung für die Nutzung des Produkts zurückerstattet. ZUFÄLLIGE ODER FOLGESCHÄDEN SIND VON DIESER GARANTIE NICHT GEDECKT. (In einigen Ländern ist der Ausschluss oder die Beschränkung der Haftung für zufällige oder Folgeschäden nicht statthaft, so dass die obigen Ausschlüsse oder Beschränkungen für Sie möglicherweise nicht gelten.) Diese Garantie gewährt Ihnen bestimmte Rechte; je nach Ihrem Wohnort verfügen Sie jedoch möglicherweise über weitere Rechte.

Princeton Tec se réserve le droit de modifier les caractéristiques du produit sans préavis. Conditions de retour du produit

Conditions de retour du produit

Si la lampe ne fonctionne pas, suivez les étapes suivantes

- 1) Vérifiez les piles. Remplacez-les si nécessaire.
- 2) Contactez le service clientèle de Princeton Tec au 800-257-9080 pour demander un numéro d'autorisation de retour d'article afin de renvoyer votre lampe pour réparation ou remplacement. Nous ne pourrions accepter aucun article pour réparation sous garantie s'il n'est pas accompagné d'un numéro d'autorisation de retour d'article.
- 3) Renvoyez la lampe sans les piles à : Princeton Tec, 5198 Rt. 130, Bordentown, NJ 08505, U.S.A. Nous ne pouvons pas accepter les envois en port dû ou en fret payable.

Princeton Tec
PO Box 8057,
Trenton, NJ 08650
Téléphone : 609-298-9331
Télécopieur : 609-298-9601
www.princetontec.com
© 2015 Princeton Tec



Princeton Tec behält sich das Recht vor, die Produktspezifikationen ohne Benachrichtigung zu ändern.

Rücksendungen

Wenn Ihre Lampe nicht funktioniert, gehen Sie folgendermaßen vor:

- 1) Überprüfen Sie die Batterien. Ersetzen Sie sie, falls nötig.
- 2) Um Ihre Lampe wegen Reparaturen oder Ersatz einzuschicken, wenden Sie sich an den Princeton Tec-Kundendienst unter 800-257-9080 und fordern Sie eine RMA-Nr. an. Garantieforderungen werden nur mit RMA-Nr. akzeptiert.
- 3) Senden Sie die Lampe ohne Batterien zurück an: Princeton Tec, 5198 Rt. 130, Bordentown, NJ 08505. Unterfrankierte und freie Sendungen werden nicht angenommen.

Princeton Tec
PO Box 8057,
Trenton, NJ 08650
Phone: 609-298-9331
Fax: 609-298-9601
www.princetontec.com
© 2015 Princeton Tec

